

PS 89Q

The Elmhurst School

*“Alone We Are Great.
Together We Are Better”*



Manual para padres

2019-2020

85-28 Britton Avenue
Elmhurst, NY 11373
(718) 898-2230
Sra. Laura La Sala, directora

Sitio web de la escuela: www.ps89q.org

Facebook: <https://www.facebook.com/PS-89Q-The-Elmhurst-School-1431523000276954/>

Twitter: <https://twitter.com/ps89q> y



Índice

Introducción

Carta de la dirección

Página 3

Carta de la coordinación de padres

Página 4

Identificación

Equipo de Apoyo Escolar

Página 5

Procedimientos

Asociación de Padres y Maestros de PS89Q

Página 6

Horas de llegada y salida para el año escolar 2019-2020

Página 7

Calendario escolar

Página 8

Recordatorios

Página 9

Recordatorios

Página 10



"Where Believing is Achieving"

Subdirectores

Eileen Banks
Emily Kraft
Zina Lloyd
Brandon Mayer
Pablo Schelino
Tammy Tucker

PS 89Q The Elmhurst School

85-28 Britton Avenue
Elmhurst, NY 11373
718.898.2230 (Teléfono)
718.672.3066 (Fax)
Laura La Sala, directora



Septiembre de 2019

Estimados padres, tutores y estudiantes:

¡Bienvenidos! ¡Es un honor ser parte de esta comunidad! Creo firmemente que todos nos encontramos en un camino de aprendizaje continuo y debemos mantenernos abiertos a las enseñanzas académicas y de vida que se nos presentan. Además, estoy firmemente comprometida con mi misión como educadora de ayudar a cada persona a alcanzar su máximo rendimiento personal.

Estamos comprometidos a asegurar que todos sean tratados con respeto y que los estudiantes alcancen niveles profundos de aprendizaje a través de experiencias académicas relevantes y atractivas. Nuestro excepcional plantel de docentes, auxiliares docentes y administrativos llega cada día preparado para dar lo mejor de sí mismo a nuestros estudiantes, las familias y la escuela.

Es un esfuerzo de equipo asegurar que los estudiantes reciban una educación de calidad en un entorno solidario con un trabajo atractivo e interesante, y estamos agradecidos de tener padres tan motivados y participativos que apoyan a los niños a quienes servimos. Sepan que ustedes, como aliados nuestros, son una parte esencial de nuestra comunidad educativa.

**Atentamente,
Laura La Sala
Directora**



"Where Believing is Achieving"

Subdirectores

Eileen Banks
Emily Kraft
Zina Lloyd
Brandon Mayer
Pablo Schelino
Tammy Tucker

PS 89Q The Elmhurst School

85-28 Britton Avenue
Elmhurst, NY 11373
718.898.2230 (Teléfono)
718.672.3066 (Fax)
Laura La Sala, directora



Septiembre de 2019

Estimados padres y tutores:

Bienvenido a la escuela PS 89Q - The Elmhurst School. Este manual fue elaborado con el fin de proveerles las reglas y disposiciones básicas para nuestra escuela. Repasen además este manual con sus hijos. Los niños necesitan una estructura para aprender tanto en lo académico como en lo social en la escuela. En caso de tener preguntas con respecto a los servicios o al reglamento de la escuela, no dude en llamar a la institución para que hable con un empleado.

Atentamente,

**Mayra Soto
Coordinadora de padres**

Equipo de Apoyo Escolar 2019-2020

PERSONAL ADMINISTRATIVO	DIRECTORA	Laura La Sala LLaSala2@schools.nyc.gov
	SUBDIRECTORES	Eileen Banks EBanks@schools.nyc.gov Kindergarten y educación especial
		Emily Kraft EKraft@schools.nyc.gov 5.º grado, Matemáticas y Servicios de Intervención Académica (<i>Academic Intervention Services, AIS</i>)
		Alfonzina Alaimo-Lloyd AAlaimo@schools.nyc.gov 2.º grado y Ciencias
		Brandon Mayer BMayer2@schools.nyc.gov 4.º grado, Educación Física, ENL, Estudios Sociales y Seguridad
		Pablo Schelino PSchelino2@schools.nyc.gov 3.º grado, Idioma Dual y Tecnología
Tammy Tucker TTucker4@schools.nyc.gov 1.º grado y Artes		
APOYO PARA PADRES	Coordinadora de padres	Mayra Soto MSoto22@schools.nyc.gov
ORIENTACIÓN	Consejera escolar K – 1 - 2	Susan Lang SLang32@schools.nyc.gov
	Consejera escolar 3 – 4 - 5	Cristaly Vascones CVascones@schools.nyc.gov
PERSONAL DE APOYO	Secretaria de la directora	Rosemarie Demonte RDemonte@schools.nyc.gov
	Secretaria de expedientes estudiantiles	Janet Luberto JLuberto@schools.nyc.gov
	Secretaria de nómina	Maryann Wenzel MWenzel@schools.nyc.gov
EQUIPO DE APOYO ESCOLAR (SBST)	Trabajadora social	Sharon Medina
	Psicóloga	Zulima Chavez
	Maestra de IEP	Andrea Doremus
	Asesora familiar	Angelica Gonzalez


















ASOCIACIÓN DE PADRES Y MAESTROS DE P.S. 89Q
JUNTA DIRECTIVA 2019 – 2020
85-28 Britton Avenue
Elmhurst, NY 11373
Correo electrónico de la PTA: PTA@PS89Q.org

Nombre de la presidenta: Correo electrónico:	Irene Galindo PTAPresident@ps89q.org
Nombre de la secretaria de actas: Correo electrónico:	Aracely A. Bernal PTASecretary@ps89q.org
Nombre de la tesorera: Correo electrónico:	Tania Cumbicos RESURER@PS89Q.ORGPTAT

**Para conocer más acerca de la Asociación de Padres y Maestros
ingrese en**
<https://nycdoe.sharepoint.com/sites/facesupports/shared%20documents/forms/allitems.aspx?slrid=3d657b9e-10df-6000-367f-c9589e254b8b&folderctid=0x0120009b53362db2633440a004ede1ed1205d1&id=%2fsites%2ffacesupports%2fshared%20documents%2fppta%2fresources%20%28additional%29%2fbrochure>

Horas de llegada y salida para el año escolar 2019-2020

Es importante que su hijo llegue a tiempo a la escuela todos los días. Las tardanzas e inasistencias excesivas pueden repercutir sobre el desempeño académico de los alumnos y, como resultado, en los exámenes estandarizados y en la promoción al próximo grado.

<i>Grado</i>	<i>Hora de llegada/Lugar</i>	<i>Hora de salida/Lugar</i>	<i>Hora en la que se asigna personal para saludar a los niños*</i>
4.º y 5.º (etiquetas rojas y amarillas)	7:30 a.m. en la entrada de Britton 	1:50 p.m. en Britton Avenue 	7:20 a.m. en la entrada de Britton 
3.º (etiquetas azules)	7:40 a.m. en el patio Hampton Yard 	2:00 p.m. en Britton Avenue 	7:30 a.m. en el patio Hampton Yard 
2.º (etiquetas azules)	7:40 a.m. en el patio Hampton Yard 	2:00 p.m. en Gleane Street 	7:30 a.m. en el patio Hampton Yard 
1.º (etiquetas anaranjadas)	7:50 a.m. en el patio Hampton Yard 	2:10 p.m. en Gleane Street 	7:30 a.m. en el patio Hampton Yard 
Kindergarten (Etiquetas anaranjadas)	7:50 a.m. en la entrada de Britton 	2:10 p.m. en el patio Hampton Yard 	7:30 a.m. en la entrada de Britton 

*Las personas autorizadas no podrán dejar a los estudiantes hasta que se cuente con personal asignado para supervisarlos.

POLÍTICA DE ASISTENCIA A CLASES

Los estudiantes tienen la obligación de asistir a la escuela todos los días en los que haya clases. Únicamente se justificarán las inasistencias por los motivos que figuran a continuación: enfermedad del alumno, muerte de un familiar inmediato, comparecencia ante un tribunal y conmemoraciones religiosas. Las inasistencias por cualquier otro motivo son injustificadas. Los viajes familiares deben hacerse durante las vacaciones escolares.



(No hay clases para los estudiantes Estudiantes)



5 de septiembre	Primer día de clases para todos los estudiantes
Del 30 de septiembre al 1 de octubre	Rosh Hashaná
9 de octubre	Yom Kippur
14 de octubre	Día de la Raza
5 de noviembre	Día de elecciones – Los estudiantes no tienen clases
11 de noviembre	Día de los Veteranos
28 y 29 de noviembre	Receso de Acción de Gracias
Del 24 de diciembre de 2019 al 1 de enero de 2020	Receso de invierno
20 de enero	Día de Martin Luther King Jr.
Del 17 al -21 de febrero	Receso de mediados de invierno
Del 9 al 17 de abril	Receso de primavera
25 de mayo	Día de Conmemoración
4 de junio	Día de Aniversario / Día de la conferencia del canciller
9 de junio	Día administrativo de junio
26 de junio	Último día de clases para todos los estudiantes, salida adelantada

Recordatorios

SEGURIDAD

Padres y visitantes que ingresan a la escuela: Con miras a garantizar la seguridad de nuestros alumnos, todos los visitantes deben entrar y salir de la escuela P.S. 89Q usando la puerta principal en Britton Avenue solamente. Además, en el mostrador de seguridad deben dejar constancia de la entrada firmando en la hoja de registro. Para poder ingresar a la escuela, todos los padres y visitantes deben presentar al oficial de seguridad un documento de identidad válido con foto. **El horario de oficina del edificio principal es de 8:15 a.m. a 1:30 p.m.**

Preséntese directamente en la Oficina Principal: No está permitido que los padres y los visitantes se dirijan sin autorización a otro lugar que no sea la oficina principal. Si desea ver a un maestro, pida una cita enviando una nota con su hijo. Al llegar a la oficina principal, debe presentar la nota del maestro. Si recibe una nota de otra persona en la escuela, deberá traer esa nota o carta con usted.

Seguridad a la salida: Toda la información de la tarjeta azul debe estar actualizada. Incluya a todas las personas autorizadas para retirar a su hijo en caso de que usted no lo pueda hacer. La persona autorizada que necesite recoger a un niño deberá presentar al personal un documento de identificación válido.

Seguridad y protección: En PS 89Q no contamos con ningún programa de ingreso adelantado. Planifique de manera acorde para que pueda cumplir con los horarios de entrada de sus hijos.

Peatones: Debe enviar una nota al maestro principal si desea que su hijo vaya a casa a pie.

Cambios para la salida: Debe enviar una nota al maestro de su hijo cada vez que haya un cambio en la modalidad de la salida. Si su hijo no cuenta con una nota, lo enviaremos a casa de manera habitual. Solo en caso de emergencia intente cambiar los planes de su hijo por teléfono. Esto interrumpe al maestro principal y a menudo causa estrés al niño.

Recogida tarde: Los niños que no sean recogidos a la hora de salida serán trasladados a nuestras salas de espera por tardanza dentro del edificio. Los padres tendrán que esperar hasta las 2:15 p.m. para entrar al edificio a recoger a sus niños. Todos los adultos que recojan tarde a un niño desde una sala de espera deben presentar un documento de identidad y figurar en la tarjeta azul vigente.

En caso de recoger al niño más temprano: Eviten las citas durante el día escolar, ya que eso interrumpe la enseñanza. Los estudiantes no pueden ser recogidos durante sus períodos de almuerzo. Ningún niño puede ser recogido antes de la hora habitual de salida a partir de la **1:30 p.m.**

Mascotas: **NO** se permite la presencia de perros en instalaciones escolares en ningún momento.

Todos estamos preocupados por la seguridad de nuestros niños y apreciamos enormemente la cooperación y el esfuerzo de ustedes hacia el objetivo de hacer todo lo posible para crear un ambiente seguro entre nosotros.

Inglés como Nuevo Idioma (*English as a New Language*, ENL): Se espera que los estudiantes de todos los grados aumenten por lo menos un nivel de dominio cada año: de principiante a intermedio; de intermedio a avanzado; de avanzado a competente. Los padres deben firmar y devolver una copia de la carta de asignación de cupo en la clase de inglés como un segundo idioma de sus hijos.

Educación especial: Se espera que los estudiantes con un Programa de Educación Individualizado (*Individual Education Program*, IEP) de todos los grados alcancen sus metas como están escritas en los IEP. Los padres deben contar con una copia del IEP de sus hijos.

Trabajo en clase y tareas para el hogar: Todos los días los estudiantes deben terminar las tareas para hacer en casa y los trabajos de la clase. Además, todos deben leer en casa a diario. Del mismo modo deben llevar un registro de lectura en el cual asientan los libros que han leído en casa todos los días. Los estudiantes reciben un registro de lectura mensual y los padres son responsables de firmarlo cada día.

Ayuda con las tareas para el hogar está disponible en todos los idiomas llamando a Dial-A-Teacher al 1-212-777-3380, de lunes a jueves de 4:00 a 7:00 p.m., o por Internet en www.homeworknyc.org de lunes a jueves de 4:30 a 6:30 p.m. en los días escolares.

Recordatorios

SEGURIDAD

DÍAS DE NIEVE/CIERRES DE EMERGENCIA Para que averigüe si la escuela estará cerrada debido a una tormenta o si abrirá las puertas más tarde (dos horas después), les recomendamos a los padres y al personal escolar consultar el sitio web del Departamento de Educación (<http://schools.nyc.gov>), llamar al 311, o escuchar cualquiera de las siguientes estaciones de radio y televisión: **RADIO:** WINS (1010 AM), WCBS (880 AM), WABC (770 AM), WLIB (1190 AM), WADO (1280 AM), WBL (107.5 FM), WNYE (91.5 FM), **TELEVISIÓN:** WCBS (Canal 2), WNBC (Canal 4), WNYW (Fox Canal 5), WABC (Canal 7), Univision Canal 41 y “NY 1” (Canal 1 de Time Warner Cable). **También puede visitar el sitio web de nuestra escuela donde encontrará más información:** www.PS89Q.org **FACEBOOK:** <https://www.facebook.com/PS-89Q-The-Elmhurst-School-1431523000276954/>, **TWITTER:** <https://twitter.com/ps89q> y **CLASS DOJO.**

EL CÓDIGO DISCIPLINARIO se distribuye en septiembre. Léalo con su hijo y asegúrese de que se cumpla. Las peleas nunca están permitidas. Independientemente del estudiante que comenzó la pelea, ambos pueden ser suspendidos. **Para más información, visite** <https://www.schools.nyc.gov/school-life/rules-for-students/discipline-code>.

RESPECTO PARA TODOS

Esperamos que nuestra escuela provea un entorno seguro y solidario para todos los estudiantes. El hostigamiento o el *bullying*, los insultos, el acoso verbal y la violencia física no tienen lugar en nuestra institución educativa, especialmente si los prejuicios, la intolerancia o el miedo a lo diferente provocan esa conducta. Esta norma está en vigor en las instalaciones escolares, en los autobuses escolares y en todas las actividades, programas y eventos auspiciados por la escuela. Los Estándares de Intervención y Medidas Disciplinarias de la Ciudad prohíben a los estudiantes hacer *bullying*, incluido el *bullying* cibernético (por medios tales como mensajes de texto, correos electrónicos o mensajes instantáneos), por cualquier motivo e incluye las burlas o la intimidación mediante los insultos alusivos a raza, color, etnia, nacionalidad, religión, género, orientación sexual o discapacidad.

Los estudiantes que crean haber sido víctimas de *bullying* o de una conducta de intimidación por parte de otro compañero deben denunciar el hecho de inmediato. Las quejas pueden presentarse tanto por escrito como verbalmente ante cualquier personal escolar. **Usted también puede visitar el sitio web del DOE** <https://www.schools.nyc.gov/school-life/policies-for-all/respect-for-all> **para obtener más información.**

7 HÁBITOS DEL LÍDER QUE HAY EN MÍ (LEADER IN ME)

Hábito 1: Tome la iniciativa (Usted está a cargo)

Hábito 2: Comience con el final en mente (Tenga un plan)

Hábito 3: Primero lo primero (Trabaje primero, juegue después)

Hábito 4: Piense en ganar-ganar (Todos pueden ganar)

Hábito 5: Trate primero de entender, luego trate de que lo entiendan (Escuche antes de hablar)

Hábito 6: Use la sinergia (Juntos es mejor)

Hábito 7: Afile la sierra (El equilibrio es lo mejor)

